

# N I E D E R S C H R I F T

## über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005 Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden

---

Vorsitz :Stv. Ulrich Winkelmann

Anwesende Ausschussmitglieder

siehe Anlage 1

Ferner anwesend:

siehe Anlage 2

---

Bestandteil dieser Niederschrift sind die Drucksachenbände zu den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse mit den in der Tagesordnung aufgeführten Sitzungsvorlagen (SV) der öffentlichen und nicht öffentlichen

Drucksachenlisten (DL)  
Nrn. 40/04

(Drucksachenband 98)

Drucksachenlisten (DL)  
Nrn. 12/05 bis 14/05

(Drucksachenband 100)

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigelegt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

Beginn: 17:10      Uhr

Ende:    18:40      Uhr

Nach Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

Tagesordnung                      siehe Anlage 3

Veröffentlichung                    siehe Anlage 4

Presseberichterstattung            siehe Anlage 5

**Seite 2 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

**Tagesordnung 1**

0114 Tagesordnung

einstimmig

0159 05-F-03-0067  
Finanzierung der Anhörungen zu demographischer Wandel  
- Antrag der Stadtverordnetenfraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 31.05.2005 -

Nach Begründung des Antrags durch Stv. Stefan Burghardt besteht nach kurzer Diskussion Einvernehmen, dass jedes Dezernat seine Kosten aus dem eigenen Budget bezahlt. Daher ist eine üpl-Veranschlagung von 10 000 € nicht erforderlich.

einstimmig

0160 05-F-02-0001  
Aufhebung von starren Grenzen bei Renten- und Pensionseintrittsalter  
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 26.01.2005 -

**Stv. Horschler** hält nach dem Bericht eine Anhörung für unnötig. Die Idealvorstellungen, die vermutlich als Ergebnis der Anhörung herauskämen, wären in Wiesbaden nicht umsetzbar, weil dann die Konsolidierungsvorgabe nicht einzuhalten wären.

**Stadtrat Bendel** verweist hingegen auf die langfristige Entwicklung. Man müsse sich heute aufgrund fundierter Kenntnisse Gedanken darüber machen, was man für die Zukunft wolle. Für ihn ist eine Anhörung sinnvoll.

**Stv. Lorenz** sieht das ebenso. In Zeiten von Personalknappheit solle man sich "alte" Mitarbeiter erhalten und von deren Erfahrungen profitieren. Außerdem wolle man Flexibilität fördern.

**Stadtkämmerer Dr. Müller** weist auf Dänemark als Beispiel hin. Dort erwarte man in den nächsten 5 Jahren eine extreme Arbeitskräfteknappheit.

**Stv. Altz** bezeichnet eine Anhörung in der jetzigen Finanzlage als unsinnig.

**Stv. Oschmann** möchte durch das Hearing die Entwicklung der kommenden Jahre erhellt wissen. Er erwartet ab 2008/09 eine neue Belegschaftsstruktur bei der Stadtverwaltung.

**Stv. Tollebeek** will die bestehenden Regelungen nicht verändern.

**Stv. Altz** weist darauf hin, dass entgegen dem Bundestrend für Wiesbaden ein Wachstum der Bevölkerung prognostiziert wird.

**Stv. Horschler** stellt klar, dass er eine Anhörung in den anderen Ausschüssen für durchaus sinnvoll hält, nur der Finanzausschuss solle verzichten, da alle noch aufzuzeigenden Massnahmen nicht durchführbar seien, weil sie den Konsolidierungsvorgaben widersprächen.

einstimmig

0161 05-F-01-0038  
Abweichungen vom Haushaltsplan  
- Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 19.04.2005 -

**Seite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

0162 05-F-02-0029  
Quartiers-Abgabe  
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 18.04.2005 -

einstimmig

0163 05-F-03-0035  
City-Offensive für Wiesbaden - "Ab in die Mitte"  
- Antrag der Stadtverordnetenfraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 02.03.2005 -

gegen SPD und Grüne

0164 05-F-02-0034  
Umsetzung des SGB II  
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 31.05.2005 -

einstimmig

0165 05-V-51-0014  
Umsetzung des SGB II in Wiesbaden;  
Bericht zum Beschluss der STVV Nr. 0593 vom 18.11.2004

**Stv. Tollebeek** sieht das Wiesbadener Problem in den nicht zu vermittelnden bzw. ausbildungsunfähigen Jugendlichen. Außerdem sei es ein Phänomen, dass sich 80 % der Suchenden auf immer die selben Berufswege stürzten. Hier sei mehr Flexibilität wünschenswert. Viele Stellen in anderen Bereichen blieben unbesetzt. In Wiesbaden gehe es um die konkrete Vermittlung von Personen auf Stellen.

**Stadtrat Bendel** weist darauf hin, dass städtische Initiativen zum Teil nicht durchgeführt werden konnten, weil das Arbeitsamt keine Personen, die in Frage gekommen wären, melden konnte.

**Stadtkämmerer Dr. Müller** bestätigt dies, so lief es auch bei der Schwerbeschädigten-Initiative. Er bietet an, im Ausschuss regelmäßig über die aktuelle Lage nach den Gesprächsrunden, die jeweils im Frühjahr und im Herbst stattfänden, zu berichten.

**Stv. Altz** weist auf die Möglichkeit der Bildung von Ausbildungsverbänden hin. Kleine Unternehmen, die selbst nicht ausbilden könnten, könnten von Großunternehmen unterstützt werden. Wenn in einem Betrieb Ausbildungsplätze wegfielen, könnten andere Unternehmen einspringen. Diese Verbände würden mit Landesmitteln unterstützt.

**Stadtrat Bendel** weist darauf hin, dass die Stadt nach wie vor über Bedarf ausbilde.

einstimmig

0166 04-V-20-0040  
Schlussbericht der 91. Vergleichenden Überörtlichen Prüfung "Konsolidierung der  
Großstädte"

einstimmig

**Seite 4 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

0167  
Verschiedenes

**Tagesordnung 2**

0115 05-A-22-0001  
Anzeigepflicht gemäß § 26 a HGO für das Jahr 2005  
einstimmig

0116 05-V-01-0016  
Biennale - Abrechnung des städtischen Zuschusses  
einstimmig

0117 05-V-01-0018  
Üpl. Genehmigung von Personalausgaben im Bereich von Dezernat I für das  
Rechnungsjahr 2004  
einstimmig

0118 05-V-05-0007  
Migration des Kernsystems WinKoSi 4.3 aufgrund technologischer Veralterung  
einstimmig

0119 05-V-07-0007  
Gutachten über die Grünflächenpflege in Wiesbaden  
einstimmig

0120 05-V-20-0008  
Änderung der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) - Kommunales Wirtschaftsrecht  
einstimmig

0121 05-V-20-0015  
Vorlage der durch den Stadtkämmerer bis 31.12.2004 genehmigten über- und  
außerplanmäßigen Ausgaben  
einstimmig

0122 05-V-20-0018  
Statusbericht Projekt inteR; Haushaltsplananmeldung 2006/2007  
einstimmig

**Seite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

0123	05-V-20-0019 Quartalsbericht 01/2005 Projekt interR	einstimmig
0124	05-V-22-0002 Projekt MoVe 22 - Mittelanmeldung für den Haushalt 2005/2006	einstimmig
0125	05-V-30-0002 Datenschutzbericht 2004	einstimmig
0126	05-V-31-0002 Einrichtung von Einnahme- und Ausgabeverrechnungsstellen im Zusammenhang mit der Neuorganisation der abgeschleppten Fahrzeuge bei Amt 31	einstimmig
0127	05-V-40-0007 Auswirkungen der Verfahrensänderung im Sachgebiet Schülerbeförderung im Schuljahr 2003/2004 auf den städtischen Haushalt	einstimmig
0128	05-V-40-0008 Jahresrechnung 2003 - Energiekosten	einstimmig
0129	05-V-40-0010 PCB-Sanierung von Turnhallen; Dilthey-Schule, Geschwister-Scholl-Schule und Comeniusschule	einstimmig
0130	05-V-40-0016 Freigabe der Haushaltsmittel für die Haushaltsstellen "Beseitigung sicherheitstechnischer Mängel" und "Erneuerung von WC-Anlagen in verschiedenen Schulen"	einstimmig
0131	04-V-41-0029 Sicherung und Kenntlichmachung authentischer Orte der NS-Verfolgung	einstimmig
0132	05-V-51-0012	

**Seite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Schaffung von 2 neuen Sofo-Gruppen (40 zus. Plätze) in Erbenheim sowie die betriebliche Übernahme von 2 städt. Außengruppen im Rathaus Erbenheim (35 Plätzen), jeweils in Trägerschaft des IFB

einstimmig

0133 05-V-51-0013  
Ersatzneubau der städtischen Kindertagesstätte Wolfsfeld in WI-Bierstadt

einstimmig

0135 05-V-52-0011  
Erneuerung des Hallenbodens in der Sport- und Kulturhalle Breckenheim

einstimmig

0136 05-V-61-0014  
Bebauungsplanentwurf "Nördlich der Ludwig-Wolker-Straße - Bereich Schmalweg" im Ortsbezirk Kastel; Satzungsbeschluss

einstimmig

0137 05-V-61-0016  
Bebauungsplanentwurf "Hermannsberg/Simmler" im Ortsbezirk Frauenstein; Beschluss über die öffentliche Auslegung

einstimmig

0138 05-V-61-0020  
Einstweilige Sicherstellung Landschaftsschutzgebiet "Inselrhein"

einstimmig

0139 05-V-63-0001  
Neubau eines Altenpflegeheimes mit vollstationärem Demenzbereich, Wiesbaden, Mosbacher Straße 10  
- Voranfrage und Befreiungsantrag vom 25.10.2004, Reg.-Nr. 6302/1479/04

einstimmig

0140 05-V-64-0007  
Erneuerung von Heizkesselanlagen in Wiesbadener Schulen;  
Anton-Grüner-Schule, Blücherschule und Oranienschule - nur Planung -

einstimmig

**Seite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0141 05-V-66-0206  
Haltestellenprogramm Wiesbaden;  
Haltestellen Am Hochfeld, Wilhelm-Leuschner-Straße, Am Wald  
einstimmig
- 0142 04-V-66-0208  
Verlängerung der Goerdelerstraße  
einstimmig
- 0143 05-V-66-0209  
Programm Zebrastreifen 2005  
einstimmig
- 0144 05-V-66-0217  
Idsteiner Straße - Grundinstandsetzung von Geisbergstraße bis Tränkweg -  
Verbesserung für den ÖPNV  
Enthaltung Grüne
- 0145 04-V-66-0219  
Anpassung Tempo-30-Zonen in Wiesbaden-Auringen an die geänderten Regelungen der  
STVO  
einstimmig
- 0146 05-V-66-0219  
Beitritt zur Zielgesellschaft der Gesellschaft für Integriertes Verkehrsmanagement Region  
Frankfurt RheinMain ivm GmbH  
einstimmig
- 0147 05-V-66-0221  
Einführung des Handy-Parkens in Wiesbaden - Probetrieb  
einstimmig
- 0148 05-V-69-0002  
Strategische Linien der kommunalen Wohnungspolitik 2004 - 2008;  
Wiesbadener Wohnraumversorgungskonzept  
einstimmig

**Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0149 05-V-70-0001  
Wirtschaftsplan 2005 der Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden  
gegen Grüne
- 0150 05-V-80-8042  
Teilnahme an der Expo Real 2005 in München, 10. - 12. Oktober 2005  
einstimmig
- 0151 05-V-80-8054  
Projekt "Haushaltsnahe Dienstleistungen"  
einstimmig
- 0152 05-V-82-0003  
Sanierung Weinbergsmauer am Neroberg  
einstimmig
- 0153 05-V-20-0012  
Veräußerung der Anteile an der DSM Deutsche Städte Medien GmbH  
einstimmig
- 0154 05-V-20-0022  
Kredite Nr. 1680 bis 1684 - Prolongation von fünf Schuldscheindarlehen  
einstimmig
- 0155 05-V-80-2303  
Straße Am Scheuerling in Breckenheim; Enteignung einer Grundstücksteilfläche  
einstimmig
- 0156 05-V-80-2308  
Westring in Wiesbaden-Nordenstadt; Fortführung Sachstandsbericht zum Stand der  
Ankaufsverhandlungen inklusive der damit verbundenen finanziellen Auswirkungen  
einstimmig
- 0157 05-V-80-2311  
Verzeichnis der vom 01.10.2004 bis 31.12.2004 genehmigten Grundstücksvorlagen  
einstimmig



**Seite 9 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung am 08.06.2005**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

0158 05-V-82-0002  
Carol-Nachman-Preis; Rechnungslegung 2004  
einstimmig

Anlagen

Wiesbaden, . Juni 2005

Der Vorsitzende

Der Schriftführer

Winkelmann

Tollebeek

weitere Schriftführerin

Kessel